



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

ISTITUTO COMPENSIVO STATALE
SCUOLA DELL'INFANZIA, PRIMARIA E SECONDARIA DI 1° GRADO "M. FERRARA – MAROTTOLI"
via Galileo Galilei Melfi (PZ) – tel/fax. 0972/24572
Email: pzic842009@istruzione.it - PEC: pzic842009@pec.istruzione.it – Sito: www.icferraramarottoli.it
C.M. PZIC842009 - C.F. 85001290767 – Codice Univoco: UFDCA

Prot. nr. 0002533 C/16 del 12 aprile 2018

**AVVISO PUBBLICO PER INDAGINE DI MERCATO E ACQUISIZIONE PREVENTIVI PER
L'AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO DI FORMAZIONE LINGUISTICA, AI SENSI
DELL'ART.36 CO. 2 LETT. A) D.LGS. 50/2016.**

ART. 1 - NORMATIVA DI RIFERIMENTO:

- Regolamento (UE) n. 1303/2013 recante disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei;
- Regolamento (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo (FSE);
- Testo del Programma Operativo Nazionale 2004IT05M2OP001 "Per la scuola – competenze e ambienti per l'apprendimento";
- decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, recante norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche – (G.U. 9 maggio 2001, n. 106 - s.o. n. 112);
- legge 13 luglio 2015, n.107, recante riforma del sistema nazionale di istruzione e formazione e delega per il riordino delle disposizioni legislative vigenti;
- decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture. G.U. n. 91 del 19 aprile 2016) e norme transitorie;
- decreto del Presidente della Repubblica 5 ottobre 2010, n. 207, recante Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, concernente "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE", per le sole parti ancora vigenti;
- decreto del Presidente della Repubblica 16 aprile 2013, n. 62 – Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'articolo 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165;
- decreto interministeriale 1° febbraio 2001, n. 44, recante "Regolamento concernente le "Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle Istituzioni scolastiche";
- decreti di recepimento del citato decreto interministeriale 1° febbraio 2001, n. 44 per le Regioni Statuto speciale;
- decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 13 novembre 2014, recante Regole tecniche in materia di formazione, trasmissione, copia, duplicazione, riproduzione e validazione temporale dei documenti informatici nonché di formazione e conservazione dei documenti informatici delle pubbliche amministrazioni ai sensi degli articoli 20, 22, 23-bis, 23-ter, 40, comma 1, 41, e 71, comma 1, del Codice dell'Amministrazione digitale di cui al decreto legislativo n. 82 del 2005;

- Circolare del Ministro del lavoro e delle politiche sociali n. 2 del 2 febbraio 2009, recante "Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le attività cofinanziate dal fondo sociale europeo nell'ambito dei programmi operativi nazionali (P.O.N.)";
- Circolare del Ministero dell'economia e delle finanze n. 36 del 22 ottobre 2010 – Legge 30 luglio 2010, n. 122;
- disposizioni specifiche dell'Autorità di Gestione per l'attuazione degli interventi (Avvisi, Circolari e linee guida);
- Avviso quadro sulle azioni da attivare a valere sul PON "Per la Scuola" 2014-2020 del 31/01/2017;
- **Avviso pubblico PON 1953 del 21/02/2017 - FSE - Competenze di base;**
- **Avviso pubblico PON 3504 del 31/03/2017 - FSE - Potenziamento della Cittadinanza europea;**
- Nota MIUR autorizzativa del piano FSE - Competenze di base, Prot. n. AOODGEFID/193 del 10/01/2018;
- Nota MIUR prot. 34815 del 02-08-2017, lettera C-Ulteriori modalità, che consente agli istituti scolastici di affidare la formazione ad un **ente esterno esperto in materia**, per i moduli caratterizzati da particolare complessità, da selezionare mediante una procedura negoziale secondo le disposizioni del codice appalti D.Lgs. n. 50/2016;
- Nota MIUR prot. nr. AOODGEFID.0001498 del 09-02-2018 recante "**Disposizioni e istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2014-2020**", paragrafo 6.2.4, che consente, per gli Avvisi PON che prevedono percorsi linguistici, l'emanazione di un avviso ad evidenza pubblica, a cui possono rispondere solo persone giuridiche (scuole di lingua, istituti linguistici, etc.);
- D.Lgs. 50/2016 (Codice dei contratti pubblici) e s.m.i.;
- le delibere del Collegio dei docenti del 25/01/2018 (delibera n. 22) e del Consiglio d'Istituto del 02/02/2018 (delibera n. 19), relative alla determinazione dei criteri di selezione delle risorse umane da impiegare nei progetti PON;

Constatata la complessità dei moduli formativi

Lingua straniera	Flipped Classroom: Inglese (scuola secondaria di primo grado)	30 ore	Codice progetto 10.2.2A-FSEPON-BA-2017-64
Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie	Flipped Classroom: Inglese (scuola primaria) 1	30 ore	
Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie	Flipped Classroom: Inglese (scuola primaria) 2	30 ore	

Potenziamento linguistico e CLIL	EUROPEAN CITIZENS	60 ore
----------------------------------	--------------------------	--------

per i quali è necessario selezionare esperti Madrelingua Inglese non presenti all'interno del corpo docente della scuola, si avvia la seguente procedura:

ART. 2 – PROCEDURA

Affidamento diretto ex art. 36, comma 2 lett. a) del D.Lgs. 50/2016, previa indagine semplicemente esplorativa di mercato, condotta attraverso l'acquisizione di offerte.

ART. 3 - DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Ente: **ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "M. Ferrara-Marottoli"**



Indirizzo: via Galileo Galilei, snc – 85025 Melfi (PZ)
 Cod. Fiscale: 85001290767
 Stato: Italia; Cod. NUTS: ITF51
 Responsabile del Procedimento: Dirigente scolastico, Prof.ssa Maria Cirocco
 Sito internet: www.icferraramarottoli.it
 Pec: pzic842009@pec.istruzione.it
 Email: pzic842009@istruzione.it
 Telefono: 0972/24572

ART. 4 - **OGGETTO DELL'APPALTO E CATEGORIA DEL SERVIZIO**

- a) L'appalto ha per oggetto l'affidamento a **un ente/agenzia/associazione del servizio di formazione** concernente i moduli:

LOTTO n. 1 (10.2.2A Competenze di base)

CIG: Z16232650F - CUP: B61E17000370006

<i>Lingua straniera</i>	Flipped Classroom: Inglese (scuola secondaria di primo grado)	<i>30 ore</i>
<i>Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie</i>	Flipped Classroom: Inglese (scuola primaria) 1	<i>30 ore</i>
<i>Lingua inglese per gli allievi delle scuole primarie</i>	Flipped Classroom: Inglese (scuola primaria) 2	<i>30 ore</i>

LOTTO n. 2 (Potenziamento llinguistico e CLIL)

CIG: ZA52327AEF CUP: *non ancora assegnato

<i>Potenziamento linguistico e CLIL</i>	EUROPEAN CITIZENS	<i>60 ore</i>
---	--------------------------	---------------

- b) Codici di riferimento di cui all'allegato IX del D.Lgs. 50/2016: CPV **80500000-9** “Servizi di formazione”.

- c) **Servizi minimi richiesti LOTTO N. 1:**

- Formazione linguistica per complessive 90 ore
- Formazione effettuata da docente Madrelingua Inglese o personale altamente specializzato nella formazione della lingua inglese ai sensi della nota MIUR AOODGEFID.0038115 del 18-12-2017
- **Contenuti formativi:**

Modulo “Flipped Classroom: Inglese (scuola secondaria di primo grado)”: Obiettivo formativo specifico è il raggiungimento di un **livello di competenze B1** nella lingua inglese. L'approccio utilizzato consiste essenzialmente nel capovolgere le fasi classiche dell'apprendimento: dapprima si forniscono materiali agli studenti per apprendere contenuti e metodi al di fuori della scuola, attraverso l'uso di Internet.

Successivamente, in classe e con l'ausilio dei docenti si procede all'interiorizzazione, alla riflessione e allo studio collaborativo. Si inverte così il percorso di apprendimento, assegnando un ruolo da protagonista all'alunno, che sceglie le sue modalità e i suoi tempi di studio. Obiettivo principale è quello di aiutare gli studenti a migliorare la loro padronanza delle lingue straniere attraverso una comunicazione autentica e coinvolgente, orientata alla conoscenza di persone e dei loro modi di vita. Gli obiettivi si raggiungono attraverso la sperimentazione della didattica capovolta, con risorse e contenuti online proposti dagli insegnanti per lo studio a casa, e successivamente lavorando in classe su quanto appreso. Durante le attività vengono creati giochi, materiali, video, materiali audio, testi in varie forme digitali, articoli, cartoline, ecc. che potranno fornire spunti per il lavoro curricolare. Attraverso i materiali utilizzati e quelli prodotti, è possibile rafforzare la sintassi e la morfologia della lingua, ampliare notevolmente il vocabolario e praticare in modo autentico e collaborativo le abilità di lettura, scrittura, ascolto e parlato. Gli studenti acquisiscono inoltre grande competenza nell'uso di vari strumenti tecnologici. Si elabora un progetto analitico che mette in relazione le attività progettuali con il curricolo, e le valutazioni degli esiti formativi degli alunni nel percorso progettuale con le valutazioni curricolari.

Moduli "Flipped Classroom: Inglese (scuola primaria) 1 e 2": L'approccio utilizzato consiste essenzialmente nel capovolgere le fasi classiche dell'apprendimento: dapprima si forniscono materiali agli studenti per apprendere contenuti e metodi al di fuori della scuola, attraverso l'uso di Internet. Successivamente, in classe e con l'ausilio dei docenti si procede all'interiorizzazione, alla riflessione e allo studio collaborativo. Si inverte così il percorso di apprendimento, assegnando un ruolo da protagonista all'alunno, che sceglie le sue modalità e i suoi tempi di studio. Obiettivo principale è stato quello di aiutare gli studenti a migliorare la loro padronanza delle lingue straniere attraverso una comunicazione autentica e coinvolgente, orientata alla conoscenza di persone e dei loro modi di vita. Gli obiettivi si raggiungono attraverso la sperimentazione della didattica capovolta, con risorse e contenuti online proposti dagli insegnanti per lo studio a casa, e successivamente lavorando in classe su quanto appreso. Durante le attività vengono creati giochi, materiali, video, materiali audio, testi in varie forme digitali, articoli, cartoline, ecc. che potranno fornire spunti per il lavoro curricolare. Attraverso i materiali utilizzati e quelli prodotti, è possibile rafforzare la sintassi e la morfologia della lingua, ampliare notevolmente il vocabolario e praticare in modo autentico e collaborativo le abilità di lettura, scrittura, ascolto e parlato. Gli studenti acquisiscono inoltre grande competenza nell'uso di vari strumenti tecnologici. Si elabora un progetto analitico che mette in relazione le attività progettuali con il curricolo e le valutazioni degli esiti formativi degli alunni nel percorso progettuale con le valutazioni curricolari.

d) Servizi minimi richiesti LOTTO N. 2:

- Formazione linguistica per complessive 60 ore
- Formazione effettuata da docente Madrelingua Inglese o personale altamente specializzato nella formazione della lingua inglese ai sensi della nota MIUR AOODGEFID.0038115 del 18-12-2017
- **Contenuti formativi: Modulo "EUROPEAN CITIZENS":** sono previste 15 video lezioni con altrettanti file audio e pdf. Le tematiche trattate riguarderanno: hobby ed interessi, abitudini, descrizioni di luoghi e persone, descrizione delle condizioni meteo

e altre tematiche proprie del contesto quotidiano. In gruppo preparati i testi, riportati in formato digitale come file pdf, ed anche interpretati dai ragazzi che a turno saranno chiamati a rappresentarli/registrarli come file video e/o audio successivamente caricati sulla piattaforma per il podcast. I file audio/video avranno una durata prestabilita di 15 minuti e saranno registrati utilizzando diversi dispositivi: smartphone, tablet, pc e videocamere di ultima generazione. In fase propedeutica la classe stabilirà la scaletta degli episodi da registrare, l'ordine cronologico e le tempistiche per il caricamento. Successivamente alla registrazione saranno riprodotti nel laboratorio di informatica i contenuti e rieditati per correggere eventuali errori ed eliminare pause, rumori di sottofondo ecc. In questo frangente sarà richiesto ai corsisti di mettersi all'opera con applicazioni digitali disponibili per modificare e montare audio e video, lavorando in gruppo. Il modulo laboratoriale intende incoraggiare, in modo innovativo e creativo, il potenziamento delle abilità audio-orali per la lingua inglese per il raggiungimento di un **livello di conoscenza B1**.

ART. 5 - IMPORTO STIMATO DELL'APPALTO

L'importo complessivamente stimato ammonta a **€ 10.500,00** così suddiviso:

LOTTO N. 1: € 6.300,00 (*esente IVA ex art. 10 n. 20 del D.P.R. n. 633/72*), pari a € 70,00 a ora per complessive 90 ore di formazione.

LOTTO N. 2: € 4.200,00 (*esente IVA ex art. 10 n. 20 del D.P.R. n. 633/72*), pari a € 70,00 a ora per complessive 60 ore di formazione.

ART. 6 - DURATA DELL'APPALTO

Il periodo di svolgimento del progetto sarà presumibilmente:

LOTTO N. 1: Giugno - Luglio 2018;

LOTTO N. 2: il periodo sarà definito dopo la notifica di autorizzazione del progetto da parte del MIUR.

ART. 7 – MODALITÀ E TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE D'INTERESSE

Gli operatori economici/agenzie interessati dovranno far pervenire la propria manifestazione di interesse, indirizzata al Dirigente di questa Istituzione scolastica, esclusivamente a **mezzo PEC** all'indirizzo: pzic842009@pec.istruzione.it.

La manifestazione di interesse dovrà essere composta da:

1. **Company Profile**, timbrato e firmato dal legale rappresentante, corredato da fotocopia del documento d'identità;
2. **Preventivo con indicazione del docente o dei docenti madrelingua proposti e relativi CV;**
3. **Dichiarazione sostitutiva** ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000 circa il **possesso dei requisiti** di ordine generale, di capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale di cui al successivo art. 8.



La manifestazione d'interesse dovrà essere inoltrata entro le ore 12:00 del **27/04/2018**. La PEC dovrà recare il seguente oggetto: **"Manifestazione d'interesse Moduli PON Lingua Inglese – CIG lotto 1: Z16232650F - CIG lotto 2: ZA52327AEF"**.

ART. 8 - SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Possono partecipare alla procedura i soggetti di cui all'art. 45 del D.Lgs. n. 50/2016, in possesso dei requisiti qui di seguito indicati:

a) Requisiti di ordine generale e di idoneità professionale:

- assenza delle cause di esclusione previste dall'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016;
- assenza delle cause di divieto o di sospensione di cui alla vigente normativa antimafia;
- iscrizione alla Camera di Commercio I.A.A. competente territorialmente per attività analoga a quella dei servizi da affidare;

b) Requisiti di capacità economico-finanziaria:

- autodichiarazione del fatturato globale con riferimento all'ultimo triennio (2015-2016-2017) non inferiore **€ 50.000,00** per attività analoga a quella dei servizi da affidare.

c) Requisiti di capacità tecnica e professionale:

Possono presentare istanza esclusivamente le **Agenzie/Enti/Associazioni** in possesso dei seguenti requisiti di accesso:

- **Accreditamento MIUR** ai sensi del D.M. n. 177 del 10/07/2000 e Direttiva 170/2016;
- Essere **centro di esami per il rilascio di certificazioni linguistiche** accreditato presso un ente certificatore ricosciuto dal MIUR ai sensi del D.M. n. 3889 del 07/03/2012.

ART. 9 - PROCEDURA E CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

L'affidamento del servizio avverrà mediante "**affidamento diretto**" ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera a), del D.Lgs. n. 50/2016, con aggiudicazione sulla base del criterio dell'**offerta economicamente più vantaggiosa** ex art. 95, comma 3, lettera a) del medesimo D.Lgs. n. 50/2016. Ai sensi dell'art. 36 c. 2 lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016, si ritiene assolto l'onere motivazionale della scelta del contraente mediante la comparazione di **almeno due offerte**, ferma restando la **facoltà dell'Istituzione scolastica di procedere all'affidamento anche in presenza di una sola istanza** ritenuta adeguata in termini qualitativi e di congruità economica.

Il calcolo dell'offerta economicamente più vantaggiosa avverrà applicando le formule di cui alle **Linee Guida n. 2 di attuazione del D. Lgs. n. 50/2016** recanti "**Offerta economicamente più vantaggiosa**", approvate dal Consiglio dell'ANAC con delibera n. 1005 del 21/09/2016:

REQUISITI	PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE
<u>OFFERTA TECNICA</u>	
<u>REQUISITO 1</u> Analisi CV Madrelingua o altro personale altamente specializzato nella formazione della lingua inglese titoli di studio: punti 15 ; <u>REQUISITO 2</u>	80 PUNTI

Analisi CV Madrelingua o altro personale altamente specializzato nella formazione della lingua inglese titoli culturali (corsi, certificazioni): punti **15**;

REQUISITO 3

Analisi CV Madrelingua o altro personale altamente specializzato esperienze professionali: punti **30**;

REQUISITO 4

Valutazione Company Profile dell'ente/agenzia/associazione concorrente: punti **20**;

Sarà applicata la seguente formula:

$$C(a) = \sum n [W_i * V(a)_i]$$

dove:

C(a) = indice di valutazione dell'offerta (a);

n = numero totale dei requisiti;

W_i = peso o punteggio attribuito al requisito (i);

V(a)_i = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) rispetto al requisito (i) variabile tra zero e uno;

Σn = sommatoria.

I coefficienti V(a)_i sono determinati attraverso la media dei coefficienti, tra 0 e 1, attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari. Si procede quindi a trasformare la media dei coefficienti attribuiti ad ogni offerta da parte di tutti i commissari in coefficienti definitivi, riportando a 1 la media più alta e proporzionando a tale media massima le medie provvisorie prima calcolate. I coefficienti corrisponderanno alla seguente valutazione:

- **1,00** ottimo
- **0,80** buono
- **0,70** discreto
- **0,50** sufficiente
- **0,40** quasi sufficiente
- **0,20** scarso
- **0,00** inesistente/non valutabile

OFFERTA ECONOMICA

L'elemento prezzo sarà valutato attraverso la seguente formula:

C_i	(per A_i ≤ Asoglia)	=	X * A_i / Asoglia
C_i	(per A_i > Asoglia)	=	X + (1,00-X) * [(A_i - Asoglia) / (A_{max} - Asoglia)]

dove

C_i	=	coefficiente attribuito al concorrente iesimo
A_i	=	valore dell'offerta (ribasso) del concorrente iesimo
Asoglia	=	media aritmetica dei valori delle offerte (ribasso sul prezzo) dei concorrenti
A_{max}	=	valore dell'offerta (ribasso %) più conveniente
X	=	0,90

20 PUNTI



L'Istituto renderà nota la scelta dell'operatore economico selezionato mediante pubblicazione della graduatoria sul **sito web** istituzionale www.icferraramarottoli.it, entro il **27/04/2018**.

Previa verifica del possesso dei requisiti dichiarati, seguirà **stipula di contratto** con l'operatore economico individuato. Ai sensi dell'art. 32, comma 14, del D. Lgs. n. 50/2016 (Codice Appalti), la **stipula del contratto**, per gli affidamenti di importo inferiore a 40.000,00 euro, può avvenire mediante corrispondenza consistente in un apposito scambio di lettere, anche **tramite posta elettronica certificata**.

Ai sensi dell'art. 32, comma 10, lett. b), del Codice **non si applica il termine dilatorio** di stand-still di 35 giorni per la stipula del contratto.

L'Amministrazione scolastica si riserva la facoltà di non procedere all'affidamento del servizio e/o sospendere, modificare o annullare in tutto o in parte la presente indagine di mercato con atto motivato.

ART. 10 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 i dati personali raccolti con la manifestazione di interesse e con la documentazione allegata saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale sono stati resi. Il titolare del trattamento è l'Istituto Scolastico.

ART. 11 - MODALITÀ PER RICHIESTE DI INFORMAZIONI ALLA STAZIONE APPALTANTE

Ogni informazione può essere richiesta al Responsabile del procedimento, Dirigente scolastico, Prof.ssa Maria CIROCCO (tel. 0972/24572, e-mail: pzic842009@istruzione.it), da lunedì a venerdì dalle ore 9,00 alle ore 13,00 o previo appuntamento.

ART. 12 - PUBBLICITÀ

Il presente avviso sarà diffuso mediante pubblicazione sul sito web dell'Istituto, alla sezione "Amministrazione trasparente", "bandi di gara e contratti" e all'Albo Pretorio online.

Melfi, 12/04/ 2018

Il Dirigente Scolastico
prof.ssa Maria Cirocco

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi
dell'art. 3, comma 2 del decreto legislativo n. 39/1993